ITT FAMILY GAMES

554-33 383

Fire Birds



FOR ATARI* VCS 2600

*ATARI is a trademark of ATARI, Inc.

Spielanleitung

Instructions

Instructions

Istruzioni

Instrucciones

Instrukties

Fire Birds



DEUTSCH. Ein unzerstörbares Raumschiff setzt außerirdische Fire Birds aus, die die Erde angreifen. Du kannst die Invasion der Fire Birds stoppen!

ENGLISH. An indestructible space-ship sets out extra-terrestrial Fire Birds who will attack the Earth. You can stop the invasion of the Fire Birds!

FRANÇAIS. Une navette spatiale indestructible met en enjeu des êtres extraterrestres, qui attaquent la Terre. Tu peux arrêter l'invasion des »Fire Birds«!

ITALIANO. Una nave spaziale imbattibile emette Fire Birds extraterrestri, che attaccano la terra. Tu puoi fermare l'invasione dei Fire Birds!

ESPAÑOL. Una nave espacial indestructible suelta Fire Birds extraterrestres que atacan la Tierra. ¡Tu puedes detener la invasión de los Fire Birds!

NEDERLANDS. Een onverwoestbaar ruimteschip stuurt niet-aardse fire birds uit, om de aarde aan te vallen. U kunt de invasie van de fire birds tegen houden!

DEUTSCH

ITT Familiy Games sind für die Benutzung im ATARI* Video Computer System 2600 vorgesehen.
Schließen Sie Ihren ATARI vorschriftsmäßig an.
Überprüfen Sie vor allem, ob alle Kabelverbindungen fest eingesteckt sind.
Nach Einstecken der Kassette stellen Sie Ihren ATARI auf ON.
Mit der Taste Game Select stellen Sie das gewünschte Spiel ein.
Dann drücken Sie die Reset-Taste.
Halten Sie das Steuergerät so, daß der rote Knopf nach links oben auf den Bildschirm gerichtet ist.



1. Stop die Invasion der Fire Birds mit Deinem Raketengeschütz.

2. Ohne Benutzung des roten Knopfes bewegt sich das Geschütz in die Richtung, in die Du den Steuerknüppel drückst (links – rechts). Dein Geschütz feuert, wenn Du den Knüppel nach vorne drückst.

* ATARI is a trademark of ATARI, Inc.

3. Die unzerstörbare feindliche Raumstation setzt nach und nach zehn außerirdische Fire Birds aus.

4. Zone für Zone nähern sich die Fire Birds der Erde. Die Reichweite ihrer galaktischen Waffen ist kurz. Sie können nur aus der nahesten Position auf das Raketengeschütz feuern.

5. Die Fire Birds schießen mit einzelnen Raketen, Raketen-Teppichen, Laser und Feuerkugeln. Wenn Dein Geschütz getroffen wird, ist es zerstört.

6. Besonders gefährlich sind die Fire Birds, denen es gelingt, auf die Erde zu kommen und das Geschütz seitlich anzugreifen.

7. Dagegen kannst Du Dich schützen, indem Du auf den roten Knopf drückst. Wenn Du dann den Steuerknüppel zur Seite legst, feuert Dein Geschütz nach rechts oder links.

8. Achte auf die Temperatur-Anzeige. Wenn Dein Geschütz zu heiß wird, explodiert es. Wenn Du das Geschütz ohne zu schießen bewegst, kühlt es wieder ab.

9. Wenn alle Geschützkanonen zerstört sind, ist die Invasion der Fire Birds gelungen.

10. Wenn Du aber 999 999 Punkte erreichst, hast Du die Invasion endgültig zurückgeschlagen.

11. Für jeweils 10.000 Punkte erhälst Du eine Zusatzkanone mit 4 Chancen aus dem Depot.

ITT Family Games are to be used with the ATARI* Video Computer System 2600.
Connect your ATARI according to the instructions.
Make sure all cable connections are firmly inserted.
Insert the cassette and turn the ATARI on. Use the Game-Select-button to choose the desired game.
Then push the Reset-button.
Hold the control in a way that the red button is pointing towards the upper left on the screen.



1. Stop the invasion of the Fire Birds with the help of your rocket gun.

2. Without using the red button your gun will point in the direction in which you move the control stick (left–right). Your gun fires when you push the control stick forward.

* ATARI is a trademark of ATARI, Inc.

3. The indestructible enemy space station releases gradually ten extra-terrestrial Fire Birds.

4. Zone by zone the Fire Birds come closer towards the Earth. The range of their galactic weapons is short. They can only shoot from close range at the rocket gun.

5. The Fire Birds fire single rockets, rocket-nets, laser and fire bullets. If your gun is hit it is destroyed.

6. Those Fire Birds which are able to reach the Earth and shoot at your gun from the side are especially dangerous.

7. You can protect yourself against that by pushing the red button. The if you push the control stick to the side you gun will fire to the left or right.

8. Keep an eye on the temperature gauge. If your gun gets too hot, it will explode.

9. If all guns are destroyed the invasion of the Fire Birds was successful.

10. However, if you achieved a score of 999999 you have stopped the invasion for once and for all.

11. For each score of 10.000 you get a reserve gun with 4 chances from the depot.

Les jeux de société ITT Family Games sont conçus pour les ordinateurs domestiques ATARI* 2600.
Branchez votre ATARI en suivant les instructions.
Vérifiez surtout que toutes les fiches soient bien enfoncées dans les prises.
Après avoir introduit la cassette, mettez l'ATARI en position ON.
Enclenchez le jeu désiré, en appuyant sur la touche de sélection Game Select.
Appuyez ensuite sur la touche Reset.
Tenez le dispositif de commande de manière à ce que le bouton rouge soit dirigé vers l'angle supérieur gauche de l'écran.



1. Arrête l'invasion des Fire Birds avec ton canon à fusées.

2. Tu ne te sers pas du bouton rouge pour manoeuvrer le canon, mais tu appuies (gauche–droite) sur le balai. Ton canon tire lorsque tu pousses le balai vers l'avant.

* ATARI is a trademark of ATARI, Inc.

3. La station spatiale indestructible, ennemie, expose petit à petit dix Fire Birds extraterrestres.

4. Les Fire Birds s'approchent de la Terre, zone par zone. La portée de leurs armes galactiques est faible. Ils ne peuvent tirer sur ton canon qu'à proximité immédiate.

5. Les Fire Birds tirent avec des fusées individuelles, des séries de fusées, des rayons laser et des bolides. Si ton canon est atteint, il est aussitôt détruit.

6. Les Fire Birds les plus dangereux sont ceux qui réussissent à arriver sur la Terre et attaquent le canon de côté.

7. Tu peux te protéger en appuyant sur le bouton rouge. Si tu laisses ton balai de côté, ton canon tire à droite ou à gauche.

8. Surveille l'affichage de la température. Si ton canon chauffe trop, il explose.

9. Lorsque tous tes canons sont détruits, tu as perdu la bataille et les Fire Birds ont réussi l'invasion.

10. Si tu atteins 999999 points, tu as repoussé définitivement l'invasion.

11. Pour 10000 points, tu reçois à chaque fois un canon en plus du dépôt, avec 4 essais.

ITT Family Games sono previsti per l'uso nel sistema 2600 ATARI* Video Computer.
Colleghi il. Suo ATARI come prescritto.
Controlli soprattutto se siano inseriti tutti i cavi.
Dopo l'inserimento della cassetta fissi il Suo ATARI all'ON. Con il tasto Game Select scelga il gioco preferito.
Poi prema il tasto Reset.
Tenga il dispositivo di controllo in modo che il bottone rosso sia indirizzato in alto sullo schermo verso sinistra.



1. Ferma l'invasione dei Fire Birds con il tuo cannone lanciamissili.

2. Se non si aziona il bottone rosso il cannone si sposta in direzione verso destra o sinistra, a seconda di come spingi la leva di comando. Il tuo cannone spara quando tu spingi la leva in avanti.

* ATARI is a trademark of ATARI, Inc.

3. L'imbattibile stazione spaziale nemica emette a poco a poco dieci Fire Birds extraterrestri.

4. Zona dopo zona i Fire Birds si avvicinano alla terra. Il raggio d'azione delle loro armi galattiche ècorto. Loro possono far fuoco sul cannone lanciamissili solo da distanza ravvicinata.

5. I Fire Birds sparano con singoli missili, con numerosissi-mi missili a tappeto, con laser e pallottole. Il tuo cannone quand'è colpito è distrutto.

6. I Fire Birds sono particolarmente pericolosi, dato che riescono a raggiungere la terra e ad aggredire lateralmente il cannone.

7. Contro di ciò ti puoi diferendere premendo il bottone rosso. Se poi sposti la leva di comando lateralmente, dirigi il tuo cannone verso destra o verso sinistra.

8. Attento al segnale della temperatura. Quando il tuo cannone è troppo caldo esplode.

9. L'invasione dei Fire Birds è riuscita quando sono stati distrutti tutti i cannoni.

10. Quando tu hai superato i 999999 punti hai liquidato definitivamente l'invasione.

11. Con 10.000 punti ottieni un cannone in più con quattro chance dal deposito.

ITT Family Games están previstos para ser utilizados en el ATARI*
Video Computer System 2600.
Conecten su ATARI de acuerdo con las instrucciones.
Compruebe sobre todo, si todas las conexiones de cable están firmemente enchufadas.
Después de introducir la cassette ponga el ATARI en ON.
Programe el juego deseado con la tecla „Game select".
Entonces apriete la tecla-Reset.
Sujete el tablero de mandos de tal manera, que el botón rojo esté dirigido a la parte superior izquierda de la pantalla.



1. Detén la invasión con tu cañon de cohetes.

2. Sin usar el botón rojo se mueve el cañón en la dirección en que tu muevas la palanca de mando (izquierdaderecha). Tu cañón dispara si aprietas la palanca hacia adelante.

* ATARI is a trademark of ATARI, Inc.

3. La estaciòn espacial indestructible enemiga suelta uno trás otro diez Fire Birds extraterrestres.

4. Zona a zona los Fire Birds se acercan ■ la Tierra. El radio de alcance de sus armas galácticas es corto. Sólo pueden disparar contra el cañón de cohetes desde la posición más cercana.

5. Los Fire Birds disparan con cohetes sueltos, mantos de cohetes, Laser y balas de fuego. Si tu cañón es acertado, es destruido.

6. Especialmente peligrosos son los Fire Birds que logran llegar a la Tierra y atacar el cañón lateralmente.

7. Te puedes proteger contra eso apretando el botón rojo. Si ahora viras la palanca de control a un lado, tu cañón dispara hacia la derecha o hacia la izquierda.

8. Presta atención al registrador de temperatura. Si tu cañón se calienta demasiado explota.

9. Cuando hayan sido destruido todos los cañones, la invasión de los Fire Birds ha tenido éxito.

10. Si al contrario, logras recibir 999999 puntos, has rechazado definitivamente la invasión.

11. Por cada 10000 puntos recibes un cañon suplementario del depósito con 4 oportunidades.

ITT Family Games zijn voor het gebruik in het ATARI* Video Computer System 2600 bestemd.
Sluit U Uw ATARI volgens de voorschriften aan.
Controleert U vooral of alle kabelverbindingen goed vast zitten.
Na het inleggen van de cassette zet U Uw ATARI op On. Met de toets Game Select kiest U het gewenste spel.
Dan drukt U op de toets Reset.
Houdt U het bedieningsapparaat zo, dat de rode knop naar links boven op het beeldscherm is gericht.



1. Houdt de invasie van de fire birds met Uw rakettengeschut tegen.

2. Zonder gebruikmaking van de rode knop beweegt het geschut zich in de richting waarin U de stuurknuppel drukt (links–rechts). Uw geschut geeft vuur wanneer U de knuppel naar voren drukt.

* ATARI is a trademark of ATARI, Inc.

3. Het onverwoestbare vijandelijke ruimtestation zendt achtereenvolgens tien niet-aardse fire birds uit.

4. Zone voor zone naderen de fire birds de aarde. De reikwijdte van hun galaktische wapens is kort. Zij kunnen slechts van de meest dichtbij zijnde positie op het rakettengeschut vuren.

5. De fire birds schieten met afzonderlijke raketten, formaties van raketten, laser en vuurkogels. Als Uw geschut wordt troffen, is het verwoest.

6. Bijzonder gevaarlijk zijn de fire birds, die het lukt op de aarde te komen en het geschut van de zijkant aan te vallen.

7. Daartegen kunt U zich beschermen, doordat U op de rode knop drukt. Als U dan de stuurknuppel naar opzij drukt vuurt Uw geschut naar rechts of links.

8. Let op de temperatuurmeter. Wanneer een geschut te heet wordt explodeert het.

9. Wanneer alle kanonnen zijn verwoest, is de invasie van de fire birds gelukt.

10. Als U echter 999999 punten hebt bereikt, hebt U de invasie definitief afgeweerd.

11. Voor iedere 10.000 punten krijgt U een extra kanon met vier kansen uit het depot.